



# UNIVERSITÀ DI PAVIA

Anno Accademico 2017/2018

## LINGUA INGLESE 2

<b>Anno immatricolazione</b>	2016/2017
<b>Anno offerta</b>	2017/2018
<b>Normativa</b>	DM270
<b>SSD</b>	L-LIN/12 (LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE)
<b>Dipartimento</b>	DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
<b>Corso di studio</b>	LINGUE E CULTURE MODERNE
<b>Curriculum</b>	PERCORSO COMUNE
<b>Anno di corso</b>	2°
<b>Periodo didattico</b>	Primo Semestre (25/09/2017 - 10/01/2018)
<b>Crediti</b>	9
<b>Ore</b>	36 ore di attività frontale
<b>Lingua insegnamento</b>	Inglese
<b>Tipo esame</b>	SCRITTO E ORALE CONGIUNTI
<b>Docente</b>	BAICCHI ANNALISA (titolare) - 9 CFU
<b>Prerequisiti</b>	CL Lingue: aver superato l'esame di Lingua Inglese 1.  altri CL: aver superato l'esame di Lingua Inglese A o aver raggiunto un livello pari al B1+ del CEFRL.
<b>Obiettivi formativi</b>	CL Lingue: alla fine del corso lo studente, oltre ad aver acquisito un livello globale di competenza della lingua inglese pari al B2 e pari al C1 per la reading comprehension, sarà in grado di analizzare gli aspetti morfo-sintattici, lessicali e pragmatici di varie tipologie di testi orali e scritti di argomento accademico e professionale, di tradurli e di discuterne similarità e differenze in chiave contrastiva.  altri CL: alla fine del corso lo studente, oltre ad aver acquisito un livello di comprensione di testi scritti al B2, sarà in grado di analizzare i vari aspetti morfo-sintattici, lessicali e pragmatici di testi orali e scritti di argomento accademico.



Il corso affronta lo studio di varie tipologie di testi specialistici scritti e orali, anche in chiave contrastiva e traduttiva, appartenenti a un'ampia gamma di contesti d'uso accademico e professionale attraverso l'uso di corpora e risorse elettroniche. Parallelamente, il corso pone particolare enfasi sullo studio dell'impianto fonetico e fonologico della lingua inglese. Il corso si avvale dell'ausilio della 'didattica integrativa' CEL (Collaboratori ed Esperti Linguistici):

CL Lingue: la didattica integrativa è svolta nel primo e nel secondo semestre. Partendo da un livello iniziale B1/B2 del CEFRL, il corso mira a sviluppare armonicamente la competenza linguistica pratica in relazione alle quattro abilità, (B2 per comprensione orale e produzione scritta e orale, C1 per la comprensione scritta).

Altri CL: la didattica integrativa è svolta durante il primo semestre. A partire da gennaio gli studenti potranno sostenere la relativa prova, la quale è propedeutica all'esame finale scritto della docente.

\*Dato che il corso rivolgerà particolare attenzione alla pratica della traduzione, gli studenti Erasmus possono accedere al corso solo se in possesso di Certificazione Internazionale attestante la competenza della lingua italiana pari al livello C1.



Lezioni frontali e attiva partecipazione degli studenti nell'analisi e nella traduzione dei testi.

Le lezioni della docente saranno affiancate dalla didattica integrativa dei CEL, la quale sarà svolta con tempi e modalità diverse a seconda del corso di laurea (vedi Modalità di Verifica).



Dispense a cura della docente (disponibili presso la Libreria CLU a partire da ottobre 2017), le quali sono in parte differenti a seconda dei CL.

Hancock M. (2012). English Pronunciation in Use - Intermediate with answers and Audio CDs plus CD-ROM. Cambridge, CUP.

Ballard, K. 'Phonetics and Phonology. In Ballard K., The Frameworks of English. Palgrave

Brinton L. & Brinton D. (2010). 'The Internal Structure of Words and Processes of Word Formation'. In L.Brinton & D.Brinton, The Linguistic Structure of Modern English. Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins, pp.: 79-112.

Brinton L. & Brinton D. (2010). 'Lexical Semantics'. In L.Brinton & D.Brinton, The Linguistic Structure of Modern English. Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins, pp.: 143-182.

Brinton L. & Brinton D. (2010). 'Information Structuring and Speech Act Theory'. In L.Brinton & D.Brinton, The Linguistic Structure of Modern English. Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins, pp.: 324-352.

Gli studenti sono tenuti ad esercitarsi autonomamente con i seguenti testi:

Conrad, S. et al. (2002), Longman Student Grammar of Spoken and Written English. Workbook with keys. London, Longman.

Hancock M. (2012). English Pronunciation in Use - Intermediate with answers and Audio CDs plus CD-ROM. Cambridge, CUP.

Grammatiche di consultazione:

Biber D. et al. (2002). Longman Student Grammar of Spoken and Written English. London, Longman.

Downing, A. & P. Locke (2007). A University Course in English Grammar. London, Routledge.

Dizionario per la pronuncia

Cambridge English Pronouncing Dictionary (con CD-Rom).

Dizionari consigliati

monolingue:

Oxford Learner's Dictionary for Academic English;  
Oxford Advanced Learner's Dictionary;  
Collins Cobuild Advanced Dictionary of English;  
Longman Dictionary of Contemporary English;  
Macmillan English Dictionary (online free version at

<http://www.macmillandictionary.com>).

bilingue :

Picchi, F. Grande Dizionario di Inglese con CD-ROM, Milano, Hoepli, 2002.

**Modalità verifica apprendimento**

CL Lingue: esame orale preceduto da prove propedeutiche. L'esame della docente è orale e verificherà la competenza della lingua, dei contenuti del corso e la capacità di analisi e di traduzione dei testi specialistici. L'esame orale sarà preceduto dalla Prova Olistica Docente di tipo "reading comprehension" (corrispondente al livello C1 del CEFRL) e dalle prove propedeutiche somministrate dai CEL (test scritti, orali e di ascolto, corrispondenti al livello B2 del CEFRL). Tali prove contribuiscono al 50% del voto complessivo dell'esame. Gli studenti che frequenteranno la didattica integrativa dei CEL con regolarità (almeno il 70%) potranno optare per una valutazione progressiva sotto forma di prove parziali (assessments). Gli studenti non frequentanti (ossia quelli che otterranno una frequenza inferiore al 70% della didattica integrativa) saranno invece valutati con analoghe prove somministrate globalmente nelle sessioni estiva, autunnale e invernale (unified preliminary language test). Prima dell'esame finale la Prova Olistica Docente ingloberà i risultati delle prove propedeutiche somministrate o in corso d'anno (assessments) o complessivamente come prova globale (unified preliminary language test). L'uso del dizionario non è consentito per nessuna prova. Le prove propedeutiche, se superate, hanno validità di 13 mesi.

altri CL: esame scritto preceduto da test propedeutico scritto. L'esame della docente è scritto e verifica la capacità di comprensione di testi accademici di argomento umanistico. L'esame scritto della docente è preceduto da un test scritto somministrato dal CEL ed è volto ad accertare il raggiungimento del livello di competenza della lingua fissato in sede di programmazione. L'uso del dizionario non è consentito per nessuna prova. La prova propedeutica, se superata, ha validità di 13 mesi.

**Altre informazioni**

.

**Obiettivi Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile**

[\\$Ibl legenda sviluppo sostenibile](#)